KOMISSION ASETUS (EU) N:o 585/2013,

annettu 20 päivänä kesäkuuta 2013,

tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 muuttamisesta

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen sellaisten tavaroiden kaupasta, joita voi käyttää kuolemanrangaistuksen täytäntöönpanoon, kidutukseen ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun tai rankaisemiseen, 27 päivänä kesäkuuta 2005 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1236/2005 ([1]) ja erityisesti sen 12 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liitteessä I on luettelo toimivaltaisista viranomaisista, joille on annettu kyseisen asetuksen täytäntöönpanoon liittyviä erityistehtäviä.

(2) Belgia, Bulgaria, Tšekki, Tanska, Viro, Irlanti, Espanja, Ranska, Italia, Kypros, Latvia, Liettua, Luxemburg, Unkari, Malta, Alankomaat, Itävalta, Puola, Portugali, Slovakia, Slovenia ja Yhdistynyt kuningaskunta ovat pyytäneet, että niiden toimivaltaisia viranomaisia koskevia tietoja muutettaisiin. Myös komission osoitetiedot olisi muutettava.

(3) On aiheellista julkaista päivitetty luettelo toimivaltaisista viranomaisista kokonaisuudessaan,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 1236/2005 liite I tämän asetuksen liitteellä.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 20 päivänä kesäkuuta 2013.

Komission puolesta
Puheenjohtaja
José Manuel BARROSO

([1]) EUVL L 200, 30.7.2005, s. 1.

LIITE

"LIITE I

LUETTELO 8 JA 11 ARTIKLASSA TARKOITETUISTA VIRANOMAISISTA JA OSOITE EUROOPAN KOMISSIOLLE TOIMITETTAVIA ILMOITUKSIA VARTEN

A. **Jäsenvaltioiden viranomaiset**

BELGIA

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie
Algemene Directie Economisch Potentieel
Dienst Vergunningen
Vooruitgangstraat 50
B-1210 Brussel
BELGIË

Service public fédéral économie, PME, classes moyennes et énergie
Direction générale du potentiel économique
Service licences
Rue du Progrès 50
B-1210 Bruxelles
BELGIQUE

Puhelin: +32 22776713, +32 22775459
Faksi: +32 22775063
Sähköposti: frieda.coosemans@economie.fgov.be
johan.debontridder@economie.fgov.be

BULGARIA

Министерство на икономиката, енергетиката и туризма
ул.'Славянска' № 8
1052 София / Sofia
БЪЛГАРИЯ / BULGARIA

Ministry of Economy, Energy and Tourism
8, Slavyanska Str.
1052 Sofia
BULGARIA

Puhelin: +359 294071
Faksi: +359 29872190

TŠEKKI

Ministerstvo průmyslu a obchodu
Licenční správa
Na Františku 32
110 15 Praha 1
ČESKÁ REPUBLIKA

Puhelin: +420 224907638
Faksi: +420 224214558
Sähköposti: dual@mpo.cz

TANSKA

Liite III, n:o 2 ja 3

Justitsministeriet
Slotsholmsgade 10
DK-1216 København K
DANMARK

Puhelin: +45 72268400
Faksi: +45 33933510
Sähköposti: jm@jm.dk

Liite II ja liite III, n:o 1

Erhvervs- og Vækstministeriet
Erhvervsstyrelsen
Dahlerups Pakhus
Langelinie Allé 17
DK-2100 København Ø
DANMARK

Puhelin: +45 35291000
Faksi: +45 35466001
Sähköposti: erst@erst.dk

SAKSA

Bundesamt für Wirtschaft und Ausfuhrkontrolle (BAFA)
Frankfurter Straße 29–35
D-65760 Eschborn
DEUTSCHLAND

Puhelin: +49 61969080
Faksi: +49 6196908800
Sähköposti: ausfuhrkontrolle@bafa.bund.de

VIRO

Eesti Välisministeerium
Poliitikaosakond
Julgeolekupoliitika ja relvastuskontrolli büroo
Islandi väljak 1
15049 Tallinn
EESTI/ESTONIA

Puhelin: +372 6377192
Faksi: +372 6377199
Sähköposti: stratkom@vm.ee

IRLANTI

Licensing Unit
Department of Jobs, Enterprise and Innovation
23 Kildare Street
Dublin 2
ÉIRE

Puhelin: +353 16312121
Faksi: +353 16312562

KREIKKA

Υπουργείο Ανάπτυξης, Ανταγωνιστικότητας, Υποδομών, Μεταφορών και Δικτύων
Γενική Διεύθυνση Διεθνούς Οικονομικής Πολιτικής
Διεύθυνση Καθεστώτων Εισαγωγών-Εξαγωγών, Εμπορικής Άμυνας
Ερμού και Κορνάρου 1,
GR-105 63 Αθήνα / Athens
ΕΛΛΑΔΑ/GREECE

Ministry of Development, Competitiveness, Infrastructure, Transport and Networks
General Directorate for International Economic Policy
Directorate of Import-Export Regimes, Trade Defence Instruments
Ermou and Kornarou 1,
GR-105 63 Athens
GREECE

Puhelin: +30 2103286021-22, +30 2103286051-47
Faksi: +30 2103286094
Sähköposti: e3a@mnec.gr, e3c@mnec.gr

ESPANJA

Subdirección General de Comercio Exterior de Material de Defensa y Doble Uso
Secretaría de Estado de Comercio
Ministerio de Economía y Competitividad
Paseo de la Castellana 162, planta 7
E-28046 Madrid
ESPAÑA

Puhelin: +34 913492587
Faksi: +34 913492470
Sähköposti: sgdefensa.sscc@comercio.mineco.es

Departamento de Aduanas e Impuestos Especiales de la Agencia Estatal de la Administración Tributaria
Avda. Llano Castellano, 17
E-28071 Madrid
ESPAÑA

Puhelin: +34 917289450
Faksi: +34 917292065

RANSKA

Ministère du budget, des comptes publics et de la fonction publique
Direction générale des douanes et droits indirects
Service des titres du commerce extérieur (Setice)
14, rue Yves-Toudic
F-75010 Paris
FRANCE

Puhelin: +33 0970271710
Sähköposti: dg-setice@douane.finances.gouv.fr
michele.lefebvre@douane.finances.gouv.fr

ITALIA

Ministero dello Sviluppo Economico
Direzione Generale per la Politica Commerciale Internazionale
Divisione IV
Viale Boston, 25
00144 Roma
ITALIA

Puhelin: +39 0659932439
Faksi: +39 0659647506
Sähköposti: polcom4@mise.gov.it

KYPROS

Υπουργείο Εμπορίου, Βιομηχανίας και Τουρισμού
Υπηρεσία Εμπορίου
Μονάδα Έκδοσης Αδειών Εισαγωγών/Εξαγωγών
Ανδρέα Αραούζου 6
CY-1421 Λευκωσία
ΚΥΠΡΟΣ/CYPRUS

Ministry of Commerce, Industry and Tourism
Trade Service
Import/Export Licensing Unit
6 Andreas Araouzos Street
CY-1421 Nicosia
CYPRUS

Puhelin: +357 22867100, +357 22867197
Faksi: +357 22375443
Sähköposti: pevgeniou@mcit.gov.cy

LATVIA

Ekonomikas ministrija
Brīvības iela 55
LV-1519 Rīga
LATVIJA

Puhelin: +371 67013248
Faksi: +371 67280882
Sähköposti: licencesana@em.gov.lv

LIETTUA

Liite II ja liite III, n:o 1, 2 ja 3

Policijos departamento prie Vidaus reikalų ministerijos
Licencijavimo skyrius
Saltoniškių g. 19
LT-08105 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Puhelin: +370 82719767
Faksi: +370 52719976
Sähköposti: leidimai.pd@policija.lt

Liite III, n:o 4

Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba prie Lietuvos Respublikos sveikatos apsaugos ministerijos
Žirmūnų g. 139 A,
LT-09120 Vilnius
LIETUVA/LITHUANIA

Puhelin: +370 852639264
Faksi: +370 852639265
Sähköposti: vvkt@vvkt.lt

LUXEMBURG

Ministère de l'économie et du commerce extérieur
Office des licences
BP 113
L-2011 Luxembourg
LUXEMBOURG

Puhelin: +352 226162
Faksi: +352 466138
Sähköposti: office.licences@eco.etat.lu

UNKARI

Magyar Kereskedelmi Engedélyezési Hivatal
Németvölgyi út 37–39
H-1124 Budapest
MAGYARORSZÁG/HUNGARY

Puhelin: +36 14585599
Faksi: +36 14585885
Sähköposti: armstrade@mkeh.gov.hu

MALTA

Dipartiment tal-Kummerċ
Servizzi ta' Kummerċ
Lascaris
Valletta VLT2000
MALTA

Puhelin: +356 21242270
Faksi: +356 25690286

ALANKOMAAT

Ministerie van Buitenlandse Zaken
Directoraat-Generaal Buitenlandse Economische Betrekkingen
Directie Internationale Marktordening en Handelspolitiek
Bezuidenhoutseweg 67
Postbus 20061
2500 EB Den Haag
NEDERLAND

Puhelin: +31 703485954, +31 703484652

ITÄVALTA

Bundesministerium für Wirtschaft, Familie und Jugend
Abteilung "Außenwirtschaftskontrolle" C2/9
Stubenring 1
A-1011 Wien
ÖSTERREICH

Puhelin: +43 1711008341
Faksi: +43 1711008366
Sähköposti: post@c29.bmwfj.gv.at

PUOLA

Ministerstwo Gospodarki
Departament Handlu i Usług
Plac Trzech Krzyży 3/5
00-507 Warszawa
POLSKA/POLAND

Puhelin: +48 226935553
Faksi: +48 226934021
Sähköposti: SekretariatDHU@mg.gov.pl

PORTUGALI

Ministério das Finanças
AT- Autoridade Tributária e Aduaneira
Direcção de Serviços de Licenciamento
Rua da Alfândega, n.5
P-1149-006 Lisboa
PORTUGAL

Puhelin: +351 218813843
Faksi: +351 218813986

ROMANIA

Ministerul Economiei
Departamentul pentru Comerț Exterior și Relații Internaționale
Direcția Politici Comerciale
Calea Victoriei nr. 152
București, sector 1
Cod poștal 010096
ROMÂNIA

Puhelin: +40 214010504, +40 214010552, +40 214010507
Faksi: + 40 214010594, + 40 213150454
Sähköposti: clc@dce.gov.ro

SLOVENIA

Ministrstvo za gospodarski razvoj in tehnologijo
Direktorat za turizem in internacionalizacijo
Kotnikova 5
1000 Ljubljana
Republika Slovenija

Puhelin: +386 14003521
Faksi: +386 14003611

SLOVAKIA

Ministerstvo hospodárstva Slovenskej republiky
Odbor výkonu obchodných opatrení
Mierová 19
827 15 Bratislava
SLOVENSKO

Puhelin: +421 248542165
Faksi: +421 243423915
Sähköposti: maria.kopecka@economy.gov.sk

SUOMI

Sisäasiainministeriö
Poliisiosasto
PL 26
FI-00023 Valtioneuvosto
SUOMI/FINLAND

Puhelin: +358 718780171
Faksi: +358 718788555
Sähköposti: asehallinto@poliisi.fi

RUOTSI

Kommerskollegium
PO Box 6803
SE-113 86 Stockholm
SVERIGE

Puhelin: +46 86904800
Faksi: +46 8306759
Sähköposti: registrator@kommers.se

YHDISTYNYT KUNINGASKUNTA

Liitteessä II lueteltujen tavaroiden tuonti:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Import Licensing Branch
Queensway House
West Precinct
Billingham
TS23 2NF
UNITED KINGDOM

Sähköposti: enquiries.ilb@bis.gsi.gov.uk

Liitteissä II ja III lueteltujen tavaroiden vienti sekä 3 artiklan 1 kohdassa ja 4 artiklan 1 kohdassa tarkoitettu, liitteessä II lueteltuihin tavaroihin liittyvä tekninen apu:

Department for Business, Innovation and Skills (BIS)
Export Control Organisation
1 Victoria Street
London
SW1H 0ET
UNITED KINGDOM

Puhelin: +44 2072154483
Faksi: +44 2072150531
Sähköposti: Ian.Bradford@bis.gsi.gov.uk

B. **Osoite tietojen ilmoittamiseksi Euroopan komissiolle**

European Commission
Service for Foreign Policy Instruments
Office EEAS 02/309
B-1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu”